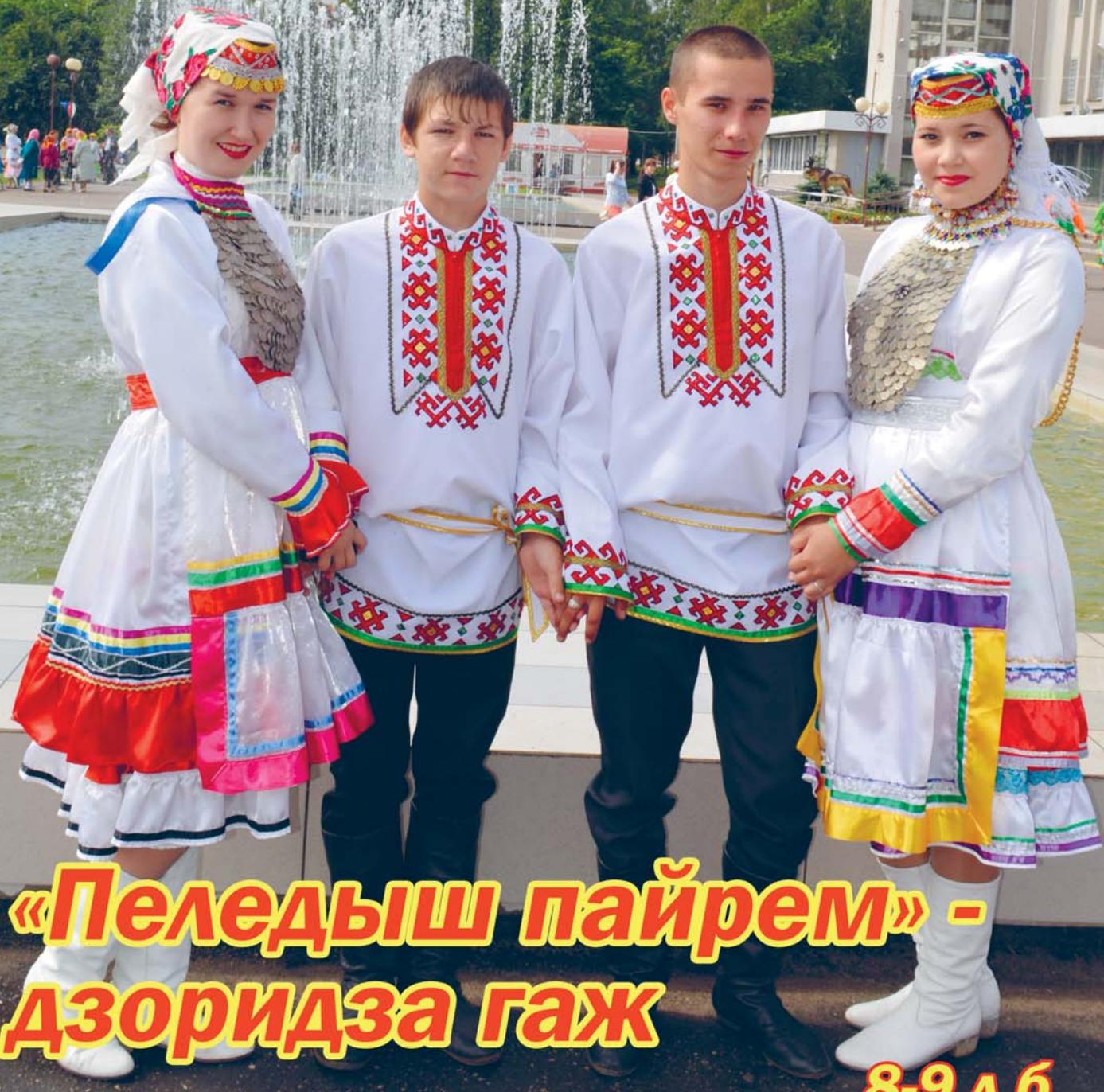


Коми Республикаса томвойтырлён газет



«Пеледыш пайрем» –
дзоридза гаж

8-9 л.б.

Тайё НОМЕРЫН

Июнь 19-21-йд лунгъясо Йошкар-Ола карын муніс финн-йёрга журналистъяслон став Россияса VI-йд форум, кытчо чукортчывлісны Марий Эллесы, Башкортостансы, Карелиясы, Мордовиясы, Коми-ысы, Удмуртиясы, Ненеч да Ханты-Манси автономной кытчы-ясысь, Москвасы да Казаньысь мато 70 журналист.

**4
Л.6.**

Финн-йёрга войтырлён эм аслас национальной гаж, кор ѿтувчоны регионаса став вужвойтырыс: и посни, и верстъо. Сэки кылан-аддзан-казялан ѹозлышы аслыспўлөслүнсө, бытъо ачыд суныштылан наён олөм. Финн-йёрга журналистъяслы мойвиис ас синмён аддзывны «Пеледыш пайрим» («Дзоридзъяслён гаж») национальной праздник.

**8-9
Л.6.**

Йошкар-Олаө форум вылө вөйс финн-йёрга журналистъяслы нёшта мойвиис тёдмасыны карыслон аслыспўлөс архитектураён, видзодлыны уна сикас памятник вылө, мунны Патриаршеш площасть выйтті, сэтчоуз уличаяс кузя. Карыс зэв ёна вежсъёма бёрья воясö, бытъо кутшомкё европейской карён лоёма.

**12-13
Л.6.**

Жар гожёмнад горш косьмёмыссы отсалас чёсқыд лимонад да сок. Дастьыны найёс абу събыкыд. Татшом юантортё торийн нин радейтёны челядь.

**16
Л.6.**

Семья, радейтём да верносыт став Россияса лун пасиёны Россияса быд карын. Сыктывкар тайё традициясыз оз жо ѿтдортчы: быд во июль 8 лунё котыртлённы ыджыд гаж юркарсалы да карса гёсътъяслы.

**Шуда
ПОЗИ**

Катшасина гаж

Таво гажыс бара на лоё юркарса Степан изэрд вылын. Сэки котыртласны посни челядьылышы котртём, а верстъёджык челядь ордыйясясны самокатён да велосипедён ветлёмын. Медся тэрыбъяслы лоёны козинъяс.

Гаж вылө вөйсияс вермасны пырдчыны семьяптышса ворсомё, конкурсё, гажыслон символ (катшасин) вочан мастер-классо, ѹоктыны флеш-мобын да нимкодясьны концертён. А нёшта позяс номасыны катшасин мыгёра печенньён. А медбёрын медся бур гозъяслы сетасны «За любовь и верность» медаль.

Корам ставнысö кыпьда пасайны тайё семьяптышса гажсö. Локтой став семьяён! Гажыс мунас июль 8 лунё Сыктывкарса Стефановской площасть вылын.

**Социалной технологияяс сёвмёдан
регионса шобрилён юёр серти**



КОЛАНА УДЖ

Юркарса госавтоинспекциялён том отсасьысьяс, Сыктывкарса 30-од номера школалын велодчысысьяс, петалісны рейдö инспекторъяскöд Эжваса уличаясö. Медшöр мөгүс налён вёлi - нöшта öтчыд уськёдны тöд вылö, кыдзи коло ветлыны туй выветi велосипедöн.

Күжёмён ветлы «Кык гёгыля ёртыдкёд»!

Öнiя кадö велосипедöн журъялöны вель унаöн: кодкö дзоңьвидзалунсö ёнмёдö, кодкö удж вылö ветлö, а кодкö и прöст кадсö татшöм ногён коллялö. Торйён нин вель уна челядь ветлöны «кык гёгыля ёртыясöн». А тöдöны-ö найö туйвывса индöдъяс? Буретш та мөгүс том инспекторъяс раздайлисны велосипеда войтырлы правилёяса буклет-кабалаяс.

Ичöt морт видзöдö пыр верстёö вылö: сiёй кö торкалö туйвывса индöдъяс - дзолюкыд тшöтш сы ногён кутас ветлыны. Том инспекторъяс тшöтш и верстёлы нöшта öтчыд казьтыштисны, медым и найö велодисны посниуловöс.

Рöмдан да пемыд кадö велосипедöн ветлысыльы коло бить пысавны сiдз шусяна светоотражательяс - машина би улын югъялыш пасъяс. Сiдзжö пемыд кадö коло зильны пасътавны югыд рöма пасъкём: еджыдöс либö синмö шыбитчана мёд рöмäöс. Тайö ставыс коло, мед машинаён рулитыссы ылсыянь адзис велосипеда мортöс.

Ныв-зонлы кажитчис öтвүн уджавны ГИБДД-

са инспекторъяскöд. Ставён öтвүн найö сиисны ветлыссы-мунысыльы видзчысыны туй вылын.

ГИБДД-са инспекторъяс тöдчöдöны: бать-мам да верстёджык томулов, энö кольой велосипеда дзолюкъясöс öтнанысö ыджыд туй вылын!

Юркарса ГИБДД-лон юёр серти



АДДЫСЫЛОН

Июнь 19-21-өд лунъясо Йошкар-Ола карын муніс финн-йёгра журналистъяслён став Россияса VI-өд форум, кытчо чукёрмывлісны Марий Элысь, Башкортостанысь, Карелиясы, Мордовиясы, Комиысь, Удмуртиясы, Ненеч да Ханты-Манси автономной кытшъясысь, Москавысь да Казаньысь мато 70 журналист. Комиысь Йошкар-Олаө ветлісны «Коми ийзёдчан керкаысь» сизим журналист.

И водзё кутам нимёдны!

Форум котыртысыс - Россияса финн-йёгра журналистъяслён ассоциация (РАФУЖ). Медвоздза фестивальыс вölі буретш РАФУЖ котыртчан воö - 2003 воö - Йошкар-Олаын, мёд вонас бара на аддзысылісны финн-йёгра журналистъяс Марий Элын. Коймёд фестивальыс вölі 2007 воö Сыктывкарын, нёльйыс - 2008 воö Ижевскин, да витёдыс - 2010 воö Саранскин.

Тавося квайтöд аддзысылёмсö восьтіс РАФУЖ-лон президент Александр Саликович Абдулов, коді тшötш веськёдлө «Марий Эл» газетён. Сiё висътасис финн-йёгра журналистъяслён удж да тёжд-мог йылысь. Медшör майшасьомыс, дерт, сёмö крукасью. Торйён нин мукöд региона журналистъяслён удждон серти. Вöлёмкё, миян - коми журналистъяслён - да башкирияса уджъётъяслён медся ичöt: регионын кык пöв этша шöр удждонысь! Мукöдлаас тайö лыдпасыс пошти откодясьö шöр удждонкёд, а Чувашияын весиг тёдчымёнья унджык на.

Форум выlö воліс тшötш и Москавысь телевидение, радио да печать евразияса академиясы вице-президент Кипрас Мажейка. Нималана журналист-международник висъталіс, мый сiдз шusяна цензура медвозд пö мед



вölі журналистлён юрас, сöмын сэки артмас лыддяна гижöд.

«Гöгрös пызан» дырыи нин финн-йёгра журналистъяс юксисны асланыс уджён, выльпыртöмъясон, сетисны колана вöзйöмъяс, кыдзи кутны тираж даышöдны лыддысысысьюс судзöдны газет-журнал. Пöшти быд регионын ёна содöма пошта пыр гижöдчом - буретш та серти уна сёрни кыптыліс: ёна пö чинас лыддысысысьюлн лыдьыс, торйён нин ылі сикт-грездъясын ичöt

удждон босытсыс войтыр пöвстын.

Форум помын бöйисны РАФУЖ-лысь выль президентöс: Александр Абдулов веськёдлан «вöжжисö» сетіс Мордовияын «Чилисема» челядьлөн журналистъясыс главной редактор Николай Иванович Ишуткинлы. Николай Иванович тöдчöдис, мый дыр мёв-палёма веськёдлыны босытчом кузя, да сöмын сэк окотитöма, кор Мордовияса чина ийз кöсийсöмайсö водзö отсавны сёёмён РАФУЖ-лон водзмёстчомлы.

Кутам лача, мый и водзё аддзысылёмъяс лоёны татшом жёкыпьдöс да бурось, медым ми-газет дасытысьяс - вермим венны öтувъя тёжд-мог да водзё нимёдны чужан кывъя петасъяс.

Галина МАКАРОВА.



А горто мунан лунö - июнь 21-өд лунö - формумывсса гösтьяслы уси шуд веськавлыны «Пеледыш пайрем» («Дзоридзъяслён гаж») мари праздник выlö. Та йылысь паськыджыка гижам «Йöлögалён» 8-9-өд лист бокъясын.

ВОДЗМОСТЧОМ

Неважён помасис том журналисця яс пёвстын «Уголок моей Родины» конкурс, кодоc нуёдіс Комиын журналисцяслён котыр. Конкурсыс муніс «Мультимедийная журналистика для школьников Республики Коми» уджтас подулын.

Коми Республикаса журналисцяслён котыр нуёдаліс том гижысьяслы некымын велёдан семинар. Районса ныв-зон окотапырысь босътісны тёдёмлун да кызвісны журналисця яс мастер-классъяс вылын. Том журналисця яс сюркнялісны пель саяныс верстъёджык да уна опыта нин уджъётъяслысь висыталом-велёдомсö, кызвісны газет-журнал тэчом-вöчом йылысь. Ставнас велёдан семинаръясö пырёдчылісны вит районыс мато 300 томолов.

Проектын жё тшотш вёлі урчитома творческой конкурс нуёдом. Татчо пырёдчыны вермис Республикаса быд кар-районыс окотитись. Конкурсыслён медшör могыс - унджык тёдмавны аслад чужанін, обряд да традиция йылысь, а тшотш и мичаа да интереснёя гижны сы йылысь.

Ставнас жюрилён донъялём вылó воис Изьва, Кörtкерös, Луздор, Куломдін, Сыктыв, Емдін районъясысь, Сыктывкарьы да Ухтастыс мато ветымын удж.

Конкурс вылó воём уджъяс юксисны некымын нимпас серти: «Традиция яс, обычай яс да обрядъяс», «История да культура памятникъяс», «Чужанілён мичлун», «Национальной культуры ялён торъялём» да «Туристъяслён ордым». Быд номинацияын бöйисны вермисъяс. Медводдза mestаяс вичмисны Ухтастыс Светлана Цимбалюкы, Изьва районса Сизяб сиктыс Оксана Чупровалы да Анастасия Каневалы, Луздор районса Ношульыс Светлана Пономарёвальы да Изьвасы Фаина Истоминалы, коді оні велёдчо юркарса физико-математической лицейн. Ставнас 1, 2 да 3 mestаяса дипломъяс босътіс 24 морт, мүкёдис - конкурсö пырёдчомыс диплом. Тасыс отдор, дас вит вермисъылуси шуд ветлыны шойчыны «Орлёнок» лагерö. И нöшта дас вит мортлы журналисцяслён котырсань вичмасны вузö пыригён сидз шусяна рекомендацияяс.

Валентина ЛЯХ,
проект дасьтыс

Вермисны том журналисця яс



Редакция яс:

Ми окотапырысь кутам йёзбдны конкурсö пырёдчысъяслыс коми кывъя уджъяс. Тайё петасын йёзбдам нин куим удж. Лысдьюй да нимкодясъёй томуловлён съёлёмсияныс гижом сочинениеясон.



ЧУЖАН МУ

Лебежнёй грезд пырё Парчса сиктсöөвет улö. Быдсяма чуймодана висьтсö позьё кыевлыны олöма йöзсянь Лебежнёй да Парч йылысь. Тувсов каникул дырии пуктi аслым мог - быть волыны Лебежнёй да тöдмавны шемёсмöданаторъяс татчös местаяс йылысь. Медводз шуи шыасьны нималана кыйсысьвокъяс дорö. Мыйла буретш кыйсысьвокъяс дорö? Да сы вёсна, мый кужёмлун-тöдёмлунсö найё вуджöдлöмайс кёленавысь кёленаёб.

Лебежнёйса тыяс

Вокъясöс сиктын тöдёны кызд Ким Славик да Ким Валерий. Менё сюся кывзём бöрын найё шуисны, мый таво по тэнö, муса нылук, тöдмёдам Лебежнёй гётöрын нюжöдчöм нэмöвойся гырысьс тыясон. А кажитчас кё по тэныц, мёд во нöшта на мый йылысь кё висьтыштам. Сыёлём чеччалис радила, мед сöмын, мися, оз öдёй висьтасын-а. Ог кё кут удитны пасъяны - юр яндзим ло!

И со мый ме тöдмал! Лебежнёй сикт, лэччыны кё Парчсянь, сулалö Эжвалён веськыц берег вылас. Сиктлон мёдар берег вылас шевкнитчомайс сизим ыджыц ты: Лебежнёй ты - ёна важён татён век вöлём пукалёны мичасьыс-мича юсьяс; Трёкозер - куим ты по ийтчомайс öтиö, Кёина ты - коркё важён кыйсысьвокъяс виёмайс энь кёинёс, сэксянь по ай кёинис абу этша вотчысьюс да кыйсысьвокъяс косявлöма; ыджыц ты - быдсяма чериыс по эм танi; Трёста - кутшöмкö локтысь морт по медводз аддзёма тайё тысö, пыскыльтыштö вöлём неуна да «треска» кыв местаыц вöлём шуалё «трёста», Гёрнёй - зэв векныц, но аттö джуджыц

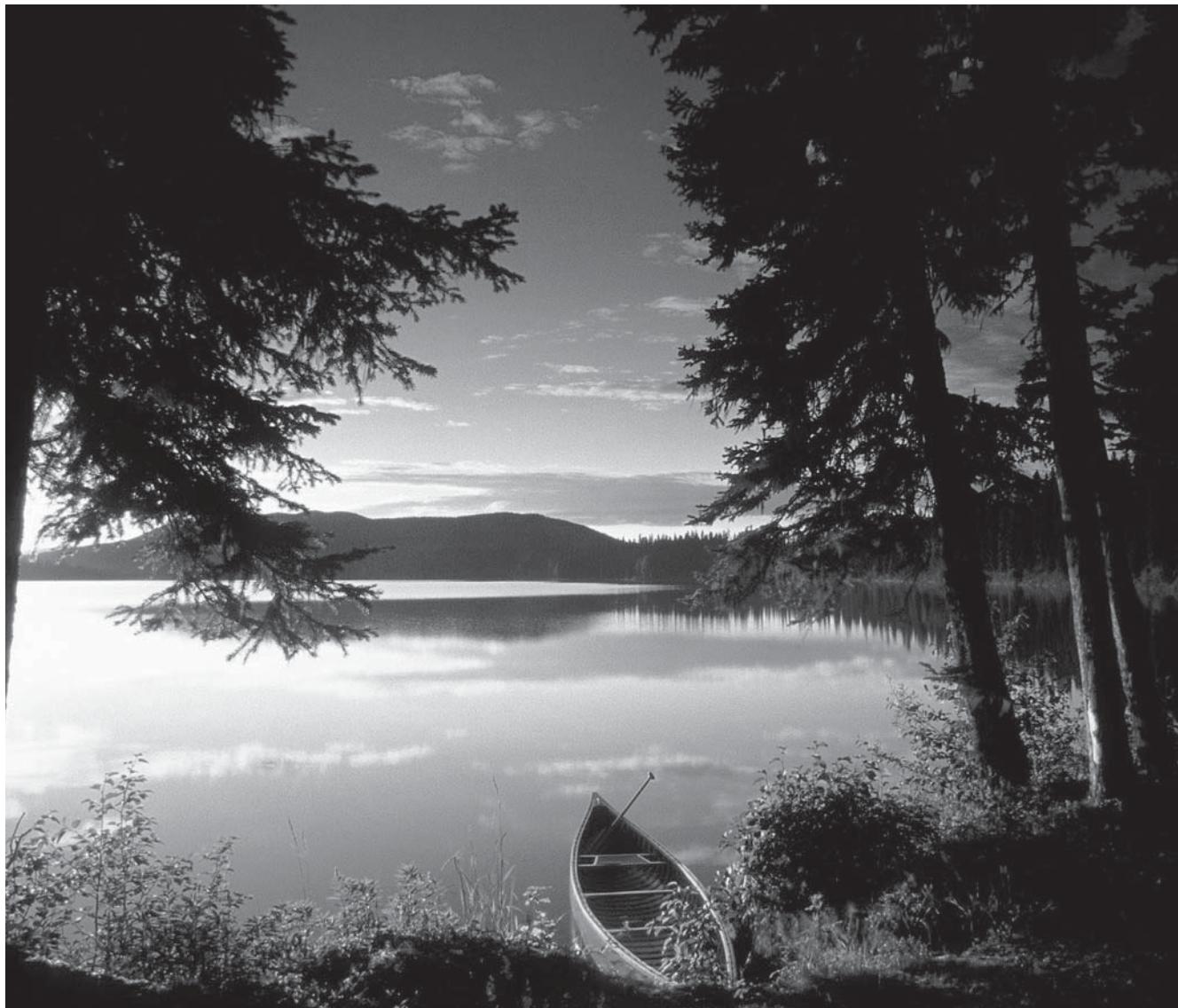
ты, дай шуштöм места, тысиныс берег вылас он вермы весиг кайнысö, Кёрсюра - мегыр кодь чукля ты, кörъяс рöдмывлöмайс берег пöлönис (водзын тай йöгра йöз овлöмайс миянланын, найё и нимтывлöмайс. Сизимнан тыыс ийтчомайс öтамёдныскöд векныцик висьясон. Но оз сöмын тайё матыст тыяссö.

Лебежнёй сиктса олысъяс серти, сикт гётöрын тыясас вавыс - олöмыслон панас, аслыспöлëс по-дув. Тайё тыясас вавыс нүö висьёмъяс, лёктэр. Тöдисъяс дорö вöлi шыöдчöны йöз, медым мёдёдны лёкссö ва паныц. Тыясын вавыс - куломаяслон мёдарьюгыдö вуджан туй.

Сиктсалон кё помтöг висьлис юрыс, мёдёдлисны кодöскö рöдвужсыс матысса тыё вала, медым висьсысыс корис прöща, вавыс по скöрало да, сийён и висьё юрыц. И коло по вöлi васö быть вайны астья кыаöдз.

Лебежнёйса верстёй йöзыц тшöкыда босытлывлöмайс аскöдныс ичöt челядьёс, мед по тöдёны да пыдди пуктöны батьяслыс вöр-вавыскöд ийтчомсö.





Медвoddзасы ты вылö петгöн челядьлы тшёктывлöмäйс шыбитны ваас чагтор, медым вайс видзис, а эз вöч лёктор. Ковмылс кё кывтны ты кузя, шыбитвлöмäйс ваö няньтор да сьём, быть мыськывлöмäйс чужём, ки да корлöмäйс бурсиöм. Кымын унджык ты по оломад вуджан, сымын унджык грекысъ мынтöдчан. Эскылöмäйс: татшом морт лоö тöдьсись кодь да бурдöдан вынаён.

Тшöкыда Лебежнöйын олысъяс быд тулыс вайлывлöмäйс тыяслы козинъяс. Чери кыйысъяс медводдза кыйём черисö лэдзлöмäйс ваас. Ва дорö воигён сетлöмäйс Васалы нянь-сов.

Зэв чуймöданаторийон лоöны тусяпуюс, кодъяс быдмёны сизимнан ты пöлöныс. Лебежнöйса тöдöны, тусяпу - тайё налöн вежа пу, вогётёрся олёмлон пас. Быдсяма вомидзысъ, керём-тшыкöдöмись, шуёны, видзö тусяпуюд. Та вöсна быд кыйсысъ да вотчысъ вайлöмäйс гортас тыяс бокысъ тусяпютö да сюйлöмäйс öдзёс весьтö, кага потанö, кёльсъ бöрын том гозъялы юрлöс улас, весиг скöt видзанинö.

Чери кыйысъяс кор волисны ты бокö, мунлисны тусяпу тшына бипур пыр. Асынысö сёстöммöдöм могысъ бипурö шыбитлïсны некымын тусяпу чаль, ёткымынъяс вöчлисны тадзи быд кулöм ваö шыбитём водзын.

Ыңдык кослунтьялён бöрья вежонö Великой Четвергö тусяпуюн тшынöдлïсны став пыжсö, кодъясон петавлïсны тыяс вылö кыйсыны. Шыöдчывлöмäйс вöрса да васа Енъяс дорö, медым видзасны найёс.

Чери кыйысъяслён вöлöма быд ты дорö аслас нимкыв. Шöпкöдыштан кё по - шедас, кутшом чери колö. Но водзвыв висьтавны, кутшом тыё мунан, некод эз лысътлы. Водзвыв быгзыны Лебежнöйса йöзыд и онì на оз кужны. Та вылö, дерт, эм помка. Поломаёсъ вомдзалöмысъ.

Прамой чери кыйысълон быть эм кутшомкö ты дорын вöр керка. Олёмджыкъяс гожёмбыд овлöмäйс вöр керкаын - дасытöмäйс ветельяс да кыйсъомаёсъ. Ставныс тöдлïсны сидз шусяна «гижтöм законъяс» йылысъ, эз торкавны найёс.

Ме восьті аслым Лебежнöй сикт гёгöрын паныдасылсъ тыяс йылысъ сы мында выльтор, мый уна лун да вой на шензи. Олём чёж кута помнитны та йылысъ.

Татьяна ПОПОВА,
Куломдин районисъ
Р.Г.Карманов нима Немдинса школа
8-од класс помалысъ.
Велодысъ:
Елена Фёдоровна НЕСТЕРОВА.



**Рөсвүж
ОРДЫН**

Финн-йёгра войтырлён эм аслас национальной гаж, кор ётувт-чоны регионаста став вужвойтырыс: и посни, и верстё. Сэки кылан-аддзан-казялан йёзлысь аслыспёлослунсö, быттьё ачыд суныштылан налён олёмö.

«Пеледыш пайрем» - дзоридза гаж

Финн-йёгра журналистъялы, кодъяс воддза вежонö чукörtчылсны Йошкар-Олын форум вылё, майвиис ас синмён аддзывны «Пеледыш пайрем» («Дзоридзяслён гаж») национальной праздник.

Водз асывсянь йёзыс чукортчисны Йошкар-Оласа В.Ленин нима культура керка водзын. Быттьё уна дзоридза видз вылё веськалым - быд делегациялон, быд землячество волон пасъкомны синмад шыбитчис аслас мичлуннас. Вочасён йёзлён лыдьыс лои лыдтём-тшоттём. Кузьсыыс-кузь колоннаö чукортчом борын, быд котырлён аслас гижёд-пас, мёддёчим карыслён шёр улича кузя сыылёмён-йёктёмён культура да шойчан медшёр парклань. Сэнин ставнысö чоломалсны Марий Эл республикаён Юралыс Леонид Маркелов да мукёд чина войтыр.

«Пеледыш пайрем» чукортис Марий Элын олысъ, а сидзжо мари войтырёс, кодъяс олёны Башкортостанын, Татарстанын, Удмуртияын, Кировын, Ульяновск, Новгород, Свердловск обласъясын, Перым крайын.

«Пеледыш пайрем» йитчома тувсовъя гёра-кёдза удж по-масьомкёд, та понда тайё лунё чоломалёны видз-му овмёсын уджалысъясöс. Традиция серти, нёшта котыртёны «Агавайрем» обряд гаж, «Кудо» подворьеяслён мастерлун петкёдлан да «Шокто, гармонь» («Играй, гармонь») конкурсъяс, помтёг сыылёны частушкаяс. Таво медводдзыс нүодисны «Мелна пайрем» («Праздник блинов») гаж. 30 сикас блин по-зис видлыны! А чоскыдось да! Гажсö кывкортёдалис этнодискотека, кытён петкёдисны мари эстрадаса кодзувъяс. Ворсисны, сыылсны, йёктисны, вын-сямён ошигисисны, ассыныс культурырасö нимёдисны. А ми нё эськё, коми войтыр, кужам ог тадзсö ётүв, ставнас республикаён, гажёдчыны?

Екатерина МИКУШЕВА





Историяясь

Мари войтыр важысянь нин лыдисны дзоридзъястö тöдчанаторийон, йитисны гöгöрвотöм (тайинственнöй) олёмкöд. Дзоридзъяс серти найö весиг турун пуктан удж заводитлöмäöсь.

Медводдзыась мари йöзкостса гаж нүöдöм йылысы сёрнисö панöмаöсь став Россияса мари съезд дырий 1917 воын Бирск карын. «Пеледыш пайрем» медводз заводитöмäöсь нүöдны Сернурской кантон грэздъасын 1920-öд вося май 27-29 лунъясö. Гажсо пасъян лунöн бöрйöма «Семык» йöзкостса праздниклон медводдза лунсö. 1930-öд вося заводитчигон «Пеледыш пайрем» дутгылöмäöсь пасайны. Выльысь сийö чужёма сöмын 1965 воын. Мари войтырлы тайö гажыс - медшöр гаж.



Менам чужан сиктой - тайё Джеджим грезд. Сиё абу ёна ыджыд и абу ёна на важ. Сылы куимсё сизим арёс на и эм. Но тайё зэв гажа да мича грезд. И ме кёсья сылы отсавны сідз, кыдзи верма. Ёд Джеджим - тайё медмича да медрадейтана менам ин.

Чужан сиктой - Джеджим грездой

А мед миян грездным век волі сёстом да пельк, ми, джеджимса олысьяс, быд тулыс петам уличо, медым пелькёдны да весавны муса Джеджимнымös став лёп-ёгсыс. А та бёрын ми ставным водзмостчам да ышёдам мукёдсö, медым некод нинём эз шыблав уличо да видзис грезднымös сёстома.

Зэв ёна отсалё Джеджимлы водзмостчины да паськыда нимавны миян нималана гижись Виктор Егорович Напалков. Сиё аслас гижодъяснас нимёдö оз сёмын миянлыс грезднымös, но и татчёс олысьяссö, сиктса йозлыс оласногсö да помтём-дортём мича вёр-васö.

Со неважён на Джеджим грездын кыпёдисны выль музей, и татчё кутисны во-лылыны уна йоз экскурсияён, весиг ачыс Коми Республикаса Юралыс Вячеслав Гайзер миян выль музейё волис.

А отсалис музейсö ләптыны Виктор Егорович Напалков да сылён муса гётырыс - Наталья Васильевна. Наталья Васильевна жоён кёсий музей бокас вёчны ас вёчом ичотик ты. Панассö талы пуктисны нин. Тайё тыас кёсйёны рёдмёдны чери. И миян грездным лоас нёшта на мичаджык да астыспёллсджык, ёд татшомторыйс некодлон на абу. А сідзкё, и асқиа луныс грезднымлон эм на.

Од тайё музей-шёринсö сы выло и кыпёдисны,

медым сэтчо волывлісны унджык йоз да тёдмасисны коми йозлён аслыспёллсуннас.

Та кындзи ыджыд пай пуктисны Джеджим грэдса олысьяслыс олёмсö бурмёдём могыс - кыпёдисны ыджыд, выль, мича, кирпичыс вёчом вузасянин. Оні оз нин ков ләччывны Куломдінö ньобасьны, ставсö, мый сёмын кёсъян, вайёны ныр улодзыд. Мый, дерг жо, ёна кокнибёдö миянлыс олёмнымös.

Колян во грездын кыпёдисны ёнмёдчанин. Сиёс кыпёдны отсалисны ставныс, весиг ме отсаси. Татён позьо ворсны волейболон, стритболон, футболон. Эм и ки пе слаланин.

Со кутшом мича миян Джеджим грездным! И ми пуктам ыджыд пай, медым нёшта ёнджыка сиёс нимёдны. А ёд ми асьным асланым киясон вермам отсавны ас чужан грэдлы. Колё сёмын сёстоммёдны керка дорнымös, улич вывнымös. А та могыс колё быдтыны мича, уна рёма дзоридзьяс, а туй бокъясö пуктыны мича пүяс. И бура видзёдны, медым некод эз кут шыблавны быдлаё лёп-ёгсö. И сэки миян грездным нюммунас, и быдёны лоё око-та выльсис и выльсис волыны миян грездё да отсавны сиёс сёстоммёдны да паськёдны.

**Анастасия НАПАЛКОВА,
Куломдін районыны
Шёръяг шёр школаса
8 класс помалыс.**



Менё шуённы Андрей Михайлов. Көсъя гижны скёт видзом йылысь.

Мёскыд - семья вердысь

Медшёр видзанторийён семьялён лоё мёс, ёд сийё сетё и йёв, и нёк, и рысь, и вый, и яй. Став мёскыслон эм ним: Калюш-мам, Сюрук-мам, Сьодпель, Гёрдпель, Лысань, Серед, Сьодук и с.в. Мам кывйён величайтоны, дерт жё, сы вёсна, мой мёсъяс, кыдзи и нывбабаяс, ичтёт куканьёс кынёмас новлётдёны ёкмыс тёлысь чёж.

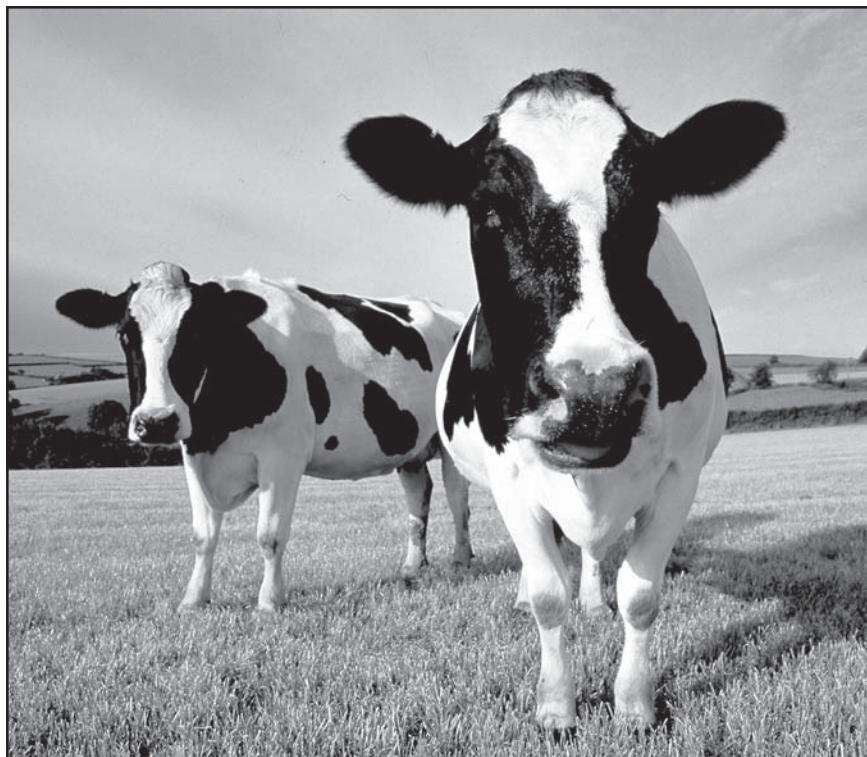
Көзяйка некор оз сорав ассыс радайтана сюруксо мёд мёскод, весиг тёдо мёс-мамёс баксём серти. Мёсъясыд ёна радайтоны ветлыны йирсыны то нюр бокё, то ылі видзяясö. Көзяйка мёслён голяас ёшёдё жыннян, мед ылысянъ кывны сийёс.

А олома йоз шуёны: арнас кё пё сюрё мёслы узыны вёрын либо йирсянини, сэссе сийё гортад корсътёгыд оз нин лок, дыр ковмас корсыны.

Мёскос көзяйка ләздё йирсыны, кор бадылон быдмас да веҗёдас йылыс, а арнас Здвиженни крам праздник борын оз нин ләздлы картасы.

Көзяйка век ыдждёт-величайто ассыс мёссө кага-мамён, вердысъён-мамён, матушкаён. Мёскыд - збыльыс ыджыд семья вердысь.

Ми дыр жё олім мёс-мамкод. Сийёс шуисны Апрельён. Миян



семьянын куим челядь, бать-мам да ыджыд мам. Апрель волі збыль вердысъён. Ми вочам волі рысь, нёк, шомбёв. Ыджыд мам тшёкыда пёжавлө блин да мукод пёжас. Ми волі пуктам турун видзяяс вылын, кодъяслон эм асланыс ним: Дяк, Емель, Типё, Пиля Вась.

Артельнад волі кык-куим вежонён и пуктысям, мед тёвбыд тырмас вердны Апрельёс да сылысь куканьсö.

**Андрей МИХАЙЛОВ,
Көрткөрөс районысы
Одыбса школаын
5-өд класс помалысъ.**

Геннадий ПОПОВ

Видз вылын

Гажа меным видз вылын:
Мича дзоридз ёкта,
Батылы, мамлы отасая,
Нимкодьйла йокта.

Чикышъяскод панъяся,
Чёссыд сэтэр вота.
Бипур дорын паняся,
Юква тасыті ректа.

Пыжсянъ пöttöдз вуграся,
Ёкыш, кельчи кыя.
Дизизгыс номкод тышкася -
Вир юысъёс виа!

Бура косьмом туруныс
Чёссыд дукён ѿтё...
Мамкод юръяс ваялам,
Батьё зорёд чётё.



Түйвүвса БЛОКНОТЫСЬ

Йошкар-Олаө форум вылө вөысь финн-йёгра журналистъяслы нёшта майвиис тёдмасьны карыслён астыспёлөс архитектураён, видзёдлыны уна сикас памятник вылө, мунны Патриаршей площадь вывті, сэтчөс уличаяс кузя. Карыс зэв ёна вежсьёма бёръя воясö, быттью кутшомкё европейской карён лоёма.

Йошкин Кот олө Йошкар-Олаин

Йошкар-Ола - Марий Эл республикалын юркар. Карыс артмёма 1584 воын да медводз шусьёма Кокшага ю вылын Царев карён. Но нимсö некымынысь вежёма - Царевококшайск, Краснококшайск, а 1928 восянъ кутёма шусыны Йошкар-Олаён. Мари кывсянь кё нимсö вуджёдны - лоё Гёрд кар (Красный город). 1696 воын вёлёма ыджыд пёжар, сотчома зэв уна документ. Та понда история боксянь карыслён олём ийлэссь унатор сточа оз вермыны висьтавны.

Өні Йошкар-Олаин олө матё 249 сурс гёгөр морт. Сылон ыджадыс 101,8 квадратной километра.

Бёръя нёль воён карыс ёна мичмёма. Туристъяслон эм позянлун мунны С.Г.Чавайн нима бульварти, пыравны художественной галереяй, аканьяслон Республика театро да Марий Элса национальной музейю, тёдмасьны памятникъясон, шензыны вичкояслон мичлунён. Карыслон уна шензьёданаторйон нимкодясьёны сэтчөс

олысьяс, мукод регион-странысь вөйм гёсътъяс.

Синмад шыбитчö 2009 воын восьтём «Царевококшайский Кремль». Уна сё во чёж тані вёлёма административной да вузасян ин. «Царевококшайский Кремль» - Россияны медся том кремль.

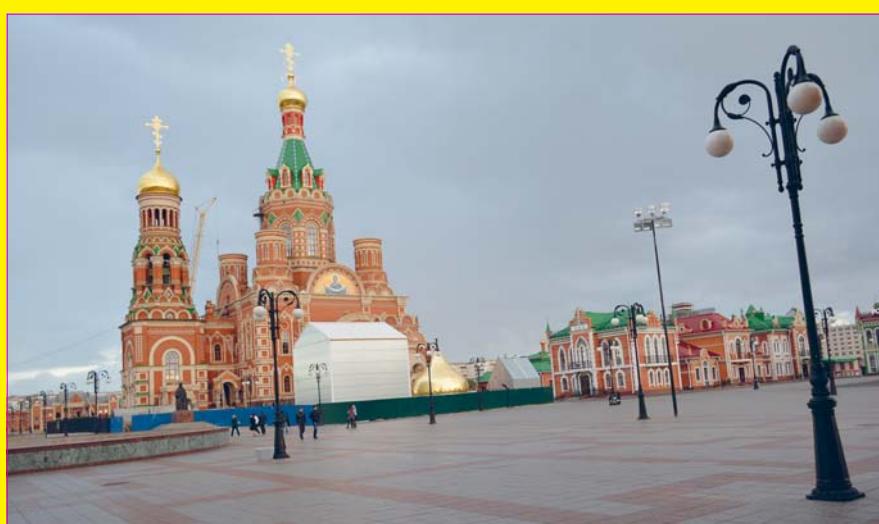
Брюгге набережнойлон мичлуныс нэм кежлад колё сьёлёмад. Сылыс архитектурасö босьтёма



Бельгияса Брюгге карсиянь. Брюгге - Европаса медся мича ин лыдын. А Патриаршей площадь вылын кёть лунтыр ов - сэтшом мича тані!

Йошкар-Олаө кё локтін, бытъ колё аддзыны «Двенадцать апостолов» памятник. Композицияыс петкёдё евангелиеъсюжет. Водзын осёл вылын Иисус Кристос, а сы бёрын мунёны сылон апостол-велёдчысьяс. Апостольяслон ки-кокыс вёрёны, бытъю ловъяось. Найо петёны оти өдзёссянь да пырёны мёд өдзёсö 8 миңут чёж. Скульптураяслон ыджадыс - 1,5 метра, вёчома бронзысь. Налён петтён юргё «Да молчит всяка плоть человека» сылём. «Двенадцать апостолов» позъю аддзыны быд куим час.

Өта-мёдсö радейтысъяслы бытъ колё матыстчывлыны Пётр да Феврония памятник-фонтан дорö. История дорö кё шыёдчыны, Пётр князь веськёдёма Муромён 18 нэменин, а гётыр вылө босьтёма голь нылёс, коди отсалома Пётрös мынтёдчыны сьёкыд висьомысь. Арлыд серти торъялёмис абу кажитчома бояралы, но Пётр абу эновтёма нылёс, откажитчома власьтись. Кутшом-



кё кад мысти Пётр да Феврония босытчомаёс юрнудны карнас. Куломаёс нийт оти лунё, июль 8 лунё, весиг гуаломаёс нийтсэн.

Быдёнлы тёдса «Йошкин Кот» скульптура овмёдчома Йошкар-Олаин. Бэлжид кань пукалё скамейка вылын. Студентъяс малыштоны сыйлс нырсё, медым майвиас велёдчомын.

Йошкар-Олаин эм Сомбатхей ин, а Венгрияса Сомбатхей карын эм Йошкар-Ола ин. Со тащом каръяс костын ёртасьом.

Аслысполёс часі вёчома национальной художественной галереялён башня вылын. Часыс петкодмё сточ кад, а сылон курантъяскод ѿтшотш часыслон шуйга вылыс пельссыс петё Богородича «Троеручница». Сий лэччо часыслон шуйга ул юкёнö, кёнин петкодмё Афонской манастырысьс вёрота. Вёротаис петё ослик да нёйжёйника нүю мыш вылас «Троеручница» образ композициялён веськыдадорд, кёнин серпасалома Успение храмлыс вёрота.



Кар йылыс пасйоны:

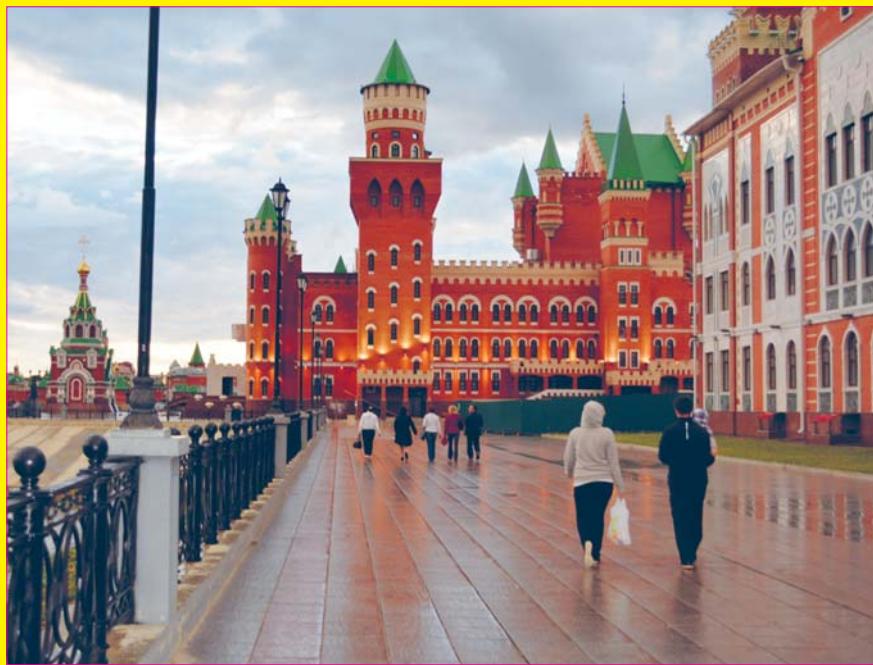
- Йошкар-Ола - Россиянын оти кар, кодён нимис заводчо «Й» шыпассянь;

- Тані эм Фёдор Иоанновичлы памятник - Россиянын сэсся не-күтшом карын абу;

- Йошкар-Ола пырё Россияса медбур 20 кар лыд «Город России. Национальный выбор» интернет-проект серти.

Медым тырвыйо гёгэрвоны Йошкар-Ола карлыс оласногсё, мичлунсё, коло ас синмён ставсё аддзывны. Тані йитчома тшотш и европейской культуры - Амстердам, Венеция, Флоренция, Бельгияса Брюгге.

Екатерина МИКУШЕВА



Гожёмтö виччысян-виччысян, а воас да, жарсыыс мукёддырии муртса он пöд, он тöд, кытчö пышайыны. Жар поводдяö бурджык овны, дерт, ю, ты дорын. Но öд и гожёмын ми тшёкыда сиджё велёдчам, уджалам, сдайтам экзамен. Кöть шуломаöс, «жарыд лытö оз чег», а видчысывштытö колö жö.

Гожёмтö виччысян-виччысян...

Со некымын вöзийöм выйтö жар поводдя дырий:

Юй ва да сёйёй фрукты - наысъ виряд содö минеральной сов да витаминъяс. Ваис мед эз вöв выйтö кöдзыд - ангинаён висмыны тайё кадö зэв кокни, сы вöсна мый иммунитетыс мортыслон жар дырий ёна слабмö.



Аскöдныд эн новлодлой сьокыдторъяс, сьёломуыдлы нин сидз сьокыд.

Быть ветлодлой чышьянöн, шляпаён, зонтикон - тайё видзас сидз шусяна «тепловой ударысъ».

Эм кö позялун - мунёй купайтыны, ю дорад пыр нин ыркыдджык.

Жар поводдяö этшаджык ветлой уличтi.

Дыр шондi водзын эн сулалой. Зильой веськавны вуджёр улö.



Пасьтасыны колö югыд прöст паськёмö, мед некытö эз зэлöд, ремень-галстукасыны эн зильой. Ва паськём оз мезды жарсыыд - мёдарё, вочасён лоö сьокыдджык. А кöмьд мед эсъкё воссаджык вöлi да ичётджык каблука. И эн вунёдой шляпа либо бандана йылысь. Торйён нин сьёд юрсия йöзлы колö тупкыны юрсö шондисьыс.



«Видзёматö по Енмыс видзö», шуломаöс. Видзöй асьнытö, и мед гожёмыс ваяс сёмын бурсö да гажасö.



ТЁД ВЫЛО

**Коми Республикаын Россияса МЧС-лён
медшёр управление юөртö вöзйöмъяс,
кыдзи кутны асътö гым-чард дырии.**

Видзчысь гым-чардысь!

Медшёрыс - колё дзик пыр кусёдны сотёвой телефон да пуктыны сийёс бокё. Гымалигён сёрнитны телефонён оз позь!

Гымалигён кё пукалан гортын, оз ков матыстычыны би провод да розетка дорё, весиг антенна оз ков вёрёдны. Колё кусёдны став электроприборсю.

Быдён тёдё, мый гым-чардысь оз позь дзебсыны пу улё, мёдарё - колё муннны-вешйыны на дорыс 30-40 метр ылнаё.

Кар-сикт шёрын колё дзебсыны гымалёмьись лавкаяссо, унджыкыслон наён эм сізд шусяна громоотвод. А со автобус виччысяннын сувалны оз позь - вермас и сэтчо гымньюльд веськавны.

Суис кё гымалём восьсинын - оз ков котортны, а лёня восьлавны кутшёмкё увсёдінё.

Вадорын кё гымалё - некор оз ков дзебсыны берегывса бадъяс пёвстю, мёдарё - колё кыдз позьё ылоджык мунны берег вывсыс.

Машинайын позьё дзебсыны гым-чардысь, сёмын колё сувтны, кусёдны радио, пёдлавны ёшиньяс. А со велосипед да мотоцикл вылысъ колё нин чеччины.

Абу кё некутшём дзебсянин - колё пуксыыштын кутшёмкё увтасинё, гуранё, оз ков водны, сы вёсна мый мудь тшётш нуёдё токсю.



«Коми йёзёдчан керка»
Коми Республикаса
автономной учреждение.

Веськёдлысыльсъ
удж вочысъ
Е.В.ПЛЕТЦЕР
Гл.редактор
Г.В.МАКАРОВА

Газет панысъ:
Печать да юёр сетан Коми
Республикаса агентство.

Регистрируйтёма
2007 вось ноябрь 28 луну
йёзлы юёр сетём да
культураса озырлун видзём
кузя оланпасъяс
збыльмёдём бёрся
видзёдьись федеральной
службалён Беломорской
управлениеын.

Регистрируйтан пас:
ПИ №ФС 3-0686.

Социальной тёдчанлуна
гижёдьиссё йёзёдома «Коми
йёзёдчан керка» автономной
учреждениель печать да юёр
сетан КР-са агентствоён
вичмёдём сёём выл.

Редакциялён адрес:

167982, Сыктывкар,
К.Маркс улица,
229-фд керка,
401-402 кабинетъяс.

Тел. 24-12-22, 24-36-49.
E-mail: Yologa@mail.ru

**Редакцияын
уджалысысьяс:**
том йёзлон мышёдъяс
юкёнён веськёдлысъ –
Надежда Пунегова;
письмо юкёнён
веськёдлысъ –
Екатерина Микушева.

Медвоздза лист бокас
снимокыс
Екатерина
Микушевалён.

Авторъяслон мёвпъяс оз
пыр лёсиявны редакциялён
видзёдлласкёд.

Тираж – 568.
Гижёдчан индекс – 52099.
«Йолёга» газет петё
1991-ёд восьнь
вежоннас ётчыд, комиён.

Печать ѿ кырималан кад:
график серти – июнь
тёлэссылён 25-ёд луну
16 часын; кырималома
печатё 16 часын.
Газет печатайтёма
«Коми республиканской
типография» ООО-ын дась
оригинал-макетъясысь.
167610, Сыктывкар,
В.Савин улица, 81
Заказ №

Жар гожёмнад горш косьмөмись отсалас чёсқыд лимонад да сок. Дастьны найös абу съёкыд. Татшом юантортö торйён нин радейтöны челядь.



**Дашук
ВЕЛОДО**

Чёсқыд юанторт



Вёрса озыясь лимонад

Колё: 1 стёкан лимон сок, стёкан джын сакарысь сироп, 450 г вёрса оз, 1 литра газированной ва, мята коръяс, мич выло - некымын тусь вёрса оз, йитор.

Сакарысь сироп выло: стёкан джын ва да сахар.

Сироп выло ётлаёдны ва да сахар. Гудравны, кытчёдз сахарыс оз сыв. Блендерён нырны вёрса оз да стёкан джын сахарной сироп.

Дозын гудравны лимон сок, озыясь пюре, стёкан джын сахарной сироп да газированной ва.

Содтыны йитор, мичмёдны мята корийён да оз тусясан. Вёрса озыясь лимонад дась!



Мятасы лимонад

Колё: 2 стёкан мята, 2 стёкан ва, 1 стёкан сахар, 3 лимонлысы кыш да йитор.

Неджыд кёструльё кисытны ва, содтыны сахар да лимон кыш. Видзны би вылын, кытчёдз сахарыс оз сыв. Вештыны би вылысь, содтыны мята да сүлдёны вевттёйён час кымын. Сиропсо сөздёдны пож пыр да кисытны лимонадсо кувшин. Вайны пызан выло йитор содтёмён. Мятасы лимонад дась!

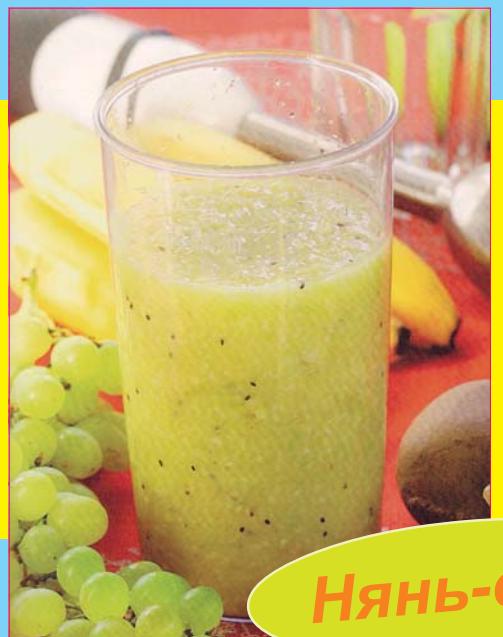


Виноградасы сок

Колё: 1 апельсин джынён кышыс, ёти ичёт паныён нэльёд пайыс кардамон, 4 гвоздика, 1,5 л виноград сок, стёканлон нэльёд пайыс ма, корица бедь, 2 стёкан газированной ва.

Апельсин кышсо, кардомон тусясан да гвоздика пуктыны неджыд марляторий да гордзавны.

Кисытны виноград соксо да масо ыджыд кёструльё, пуктыны шёркөдь би выло. Пузяс да, вештыны би вылысь. Содтыны специяя гордссо, корица бедьсо сок пиё, вевттыны да кёдзёдны. Кысыны гордссо да корица бедьсо. Пуктыны соксо холдильтико. Пызан выло вайтёдз содтыны газированной ва.



Нянь-сов!